

**TAKINO**

**Eine der schönsten Entdeckungen aus Lateinamerika**

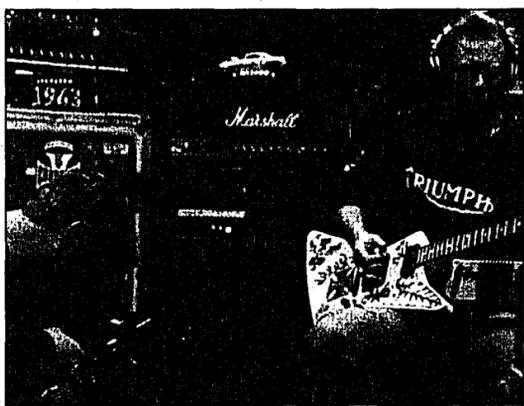
SCHAAN – Esteban ist ein kleiner Gauner in Buenos Aires. Er hat sich auf Taxidiebstähle spezialisiert. Bevor er sie zu seinem Hehler bringt, spielt er gern für ein paar Stunden den Taxifahrer. Das bringt ihm ein paar Pesos ein und hilft ihm über die Einsamkeit hinweg. Doch in dieser einen Nacht kommt alles anders. Eine junge Frau, Laura, bricht in seinem gestohlenen Taxi mit einer schweren Schusswunde zusammen. Esteban ist hin- und hergerissen zwischen dem Impuls zu helfen und Angst vor Scherereien mit der Polizei. So bringt er die Schwerverletzte nicht ins Krankenhaus, sondern in seine Wohnung, wo er gemeinsam mit seinem Vater die Kugel entfernt und ihr so das Leben rettet. Als ihr Zustand sich nicht zu bessern scheint, gerät Esteban in Panik. Er setzt sie an einer einsamen Strassenecke ab und ruft den Notarzt.



Gegen seinen Willen kann Esteban die rätselhafte Frau nicht vergessen. Er beginnt nach ihr zu suchen. Ein Zeitungsartikel bringt ihn schliesslich auf ihre Spur. Und auch Laura selbst macht sich nach ihrer Genesung auf die Suche nach dem Unbekannten, der ihr das Leben gerettet hat. Der einzige Hinweis, den sie hat, ist die Erinnerung an den Blick aus der Wohnung des Taxifahrers... Zwei Menschen, die am Rande der Gesellschaft stehen, die sich in der Einsamkeit der Grossstadt durch Zufall finden, verlieren, wieder finden. Eine scheinbar kleine, intime Geschichte, deren Vielschichtigkeit erst nach und nach sichtbar wird. Auch aufgrund der ungewöhnlichen Erzählstruktur voller Überraschungen und der atmosphärisch dichten Bilder gehört dieser Debutfilm von Regisseurin Gabriela David zu den schönsten Neuentdeckungen aus Lateinamerika.

«Taxi, un encuentro» ist heute Samstag und morgen Sonntag jeweils um 18 Uhr sowie am kommenden Dienstag um 20 Uhr im TaKino zu sehen.

**«Metallica – Some kind of monster» Ein tiefer Einblick ins Musikbusiness**



Fast 25 Jahre Metallica – jetzt wird es Zeit für den ersten Kinofilm der erfolgreichsten Heavy-Metal-Band aller Zeiten: Über zwei Jahre lang begleiteten die Dokumentarfilmer Joe Berlinger und Bruce Sinofsky die Mitglieder der Band bei den Studioaufnahmen des aktuellen Albums St. Anger, bei Diskussionen um das Image der Band, Auflösungsgespräche und harten Verhandlungen mit Vertretern der Musikbranche. Entstanden ist weniger ein Musikfilm, sondern eher ein intimer Blick hinter die Kulissen einer Erfolgsband mit all ihren Zwängen und menschlichen Bedürfnissen. Die «Monsters of Rock» mal ohne künstliche Fassade. Mehrere Tiefschläge zeichneten Metallica bis zur Veröffentlichung des Nr. 1-Albums St. Anger: der Ausstieg des langjährigen Bassisten Jason Newsted, die einjährige Entzugskur des Sängers James Hetfield, endgültige Trennungsabsichten und enormer Druck der Öffentlichkeit. Das alles wurde gnadenlos mitgefilmt. Um die zwischenmenschlichen und kreativen Probleme vor allem von Frontmann Hetfield und Drummer Lars Ulrich in den Griff zu bekommen, engagierten sie einen Psychologen, der während der Plattenaufnahme Streitigkeiten schlichtete und in Gruppentherapien mit Metallica aufarbeitete. Offener und ehrlicher kann ein Band-Film nicht sein. Einfach nur grossartig! Auch für Nicht-Fans ein humorvoller und faszinierender Einblick in die Musikindustrie.

«Metallica – Some kind of monster» ist heute Samstag um 22 Uhr im TaKino zu sehen. (TaKino)

**VOLKSSERVICE**  
DIE WICHTIGSTEN NUMMERN FÜR LIECHTENSTEIN

**NOTRUFNUMMERN**

Sanität	144
Feueralarm Öl-, Chemieunfälle	118
Polizei	117
Rettungsluftwacht	14 14
Tox-Zentrum	01/251 51 51

**ÄRZTE IM DIENST 08.00 h – 08.00 h**

Sa. 11. 12. Dr. Gernot Singer, Mauren	373 40 30
So. 12. 12. Dr. Bürzle / Dr. Jehle, Balzers	384 15 16

**ÄRZTE IM DIENST 18.00 h – 08.00 h**

Mo. 13. 12. Dr. Pepo Frick, Mauren	373 40 30
Di. 14. 12. Dr. Ruth Kranz, Triesen	392 13 13
Mi. 15. 12. Dr. Arthur Jehle, Eschen	373 63 63
Do. 16. 12. Dr. Peter Hoffmann, Triesen	390 00 40
Fr. 17. 12. Dr. Christoph Wanger, Schaan	232 77 22

**ZAHNÄRZTE IM DIENST**

Sa. 11. und So. 12. November 2004 Med. dent. Franz Müller, Vaduz	237 59 59
---	-----------

**STÖRUNGSDIENSTE**

Mobil-Netze und Ausland Telefon-Störung FL	+423 2 175 175 175
Liechtensteinische Kraftwerke während der Geschäftszeit ausserhalb der Geschäftszeit Störungsdienst Radio TV Lie-Comtel	236 01 11 233 37 33 237 15 15
Liechtensteinische Gasversorgung Störungs- und Pikettendienst	233 35 55
Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland	373 25 25

**APOTHEKEN**

Schlossapotheke Vaduz Aeulestrasse 60	233 25 30
Laurentius-Apotheke Schaan, Landstrasse 97	232 48 44

**KRANKENHÄUSER**

Vaduz	235 44 11
Grabs	081/772 51 11
St. Gallen Kantonsspital	071/494 11 11
St. Gallen Kinderspital	071/243 71 11
Chur Kantonsspital	081/256 61 11
Chur Kreuzspital	081/255 21 11
Chur Fontana	081/254 81 11
Walenstadt	081/736 11 11
Altstätten	071/757 44 11
LKH Feldkirch	0043/55 22/30 30

**BESTATTUNGSDIENSTE**

Kintra, Triesen	392 37 33
Marxer Anstalt, Barenden	373 12 82

**BAHNHÖFE / FLUGHÄFEN**

Zugauskunft ganze CH	0900 300 300
Hauptsitz SBB AG	
Telefon-Zentrale	051/220 11 11
Bahnhofoleitung Buchs	051/228 61 11
Bahnhofoleitung Sargans	051/228 61 11
Bahnhof Feldkirch	0043/517 17
Flughafen Zürich	
Auskunft über Ankunft und Abflug	0900 300 313
Airport Altenrhein	071/858 51 65

**DIENSTLEISTUNGEN / BERATUNGSSTELLEN**

Abschleppdienst vom 10. – 17. Dezember	
Garage Biedermann, Barenden	373 10 85
privat	373 10 05
AIDS-Hilfe Liechtenstein	232 05 20
Altersberatungsstelle KBA	237 65 65
Babysitterdienst	233 24 38
Hospizbewegung Liechtenstein	233 41 38
Amt für soziale Dienste	236 72 72
Sucht- und Drogenberatung	236 72 72
Fachgruppe gegen Sexuelle Ausbeutung von Kindern und Jugendlichen	236 72 27
Frauenhaus Liechtenstein	380 02 03
Fax	380 02 04
Infra Informations- und Kontaktstelle für Frauen (Mo-Do 8.30-11.30 Uhr und Do 14.00-16.00 Uhr)	232 08 80
Kontaktstelle für Selbst- hilfegruppen, www.kose.li	079/419 18 02
Schwangerschaftsberatungsstelle SBS	
Sprechstunde nach Vereinbarung St.-Florins-Gasse 7, Vaduz	232 58 80
Kinder-Sorgentelefon	233 31 31
Krebshilfe Liechtenstein	233 18 45
Pilzkontrolle Oberland	
Bachmann Erich	392 41 61
Haldenweg 20, Triesen	079/280 99 51
Pilzkontrolle Unterland	
Sabine Gahr	
Mühlegasse 21, Schaanwald	768 14 86
Brigitte Blank	078/660 52 19
Tierschutzhelm	232 60 02

**Risch**  
reinigt  
Rohre AG

...Isch Not am Ma, am Risch lüt al

**Unserer Umwelt zuliebe...**

Wir bewegen...

800 22 55

Liechtensteinische Post AG

**ARGUS** Hotline:  
**377 40 40**

Intelligente Sicherheit ARGUS Sicherheitsdienst AG

**Anonyme Hilfe und Beratung**

[www.helpmail.li](http://www.helpmail.li)

Gefördert durch die Liechtensteinische Landesbank. Hauptsponsor.

**www.lib.li**

Verein Netzwerk  
Landstrasse 194, 9495 Triesen  
Telefon +423 399 20 82

**Paul's Haus-Service**

Schreinerei - 9485 Mendeln  
Tel. +423 373 62 27 Natel 079 / 445 51 85  
Ausstellung: Churer Strasse 108 - Mendeln  
[www.pauls-hauservice.li](http://www.pauls-hauservice.li)

**Internorm**  
Fenster - Licht und Leben

Fragen zum Thema  
**Gewalt gegen Frauen?**

! ♀ !

**+423 380 02 03**  
(Beratung anonym und kostenlos)

**PLUSLOTTO**

**Freitags-Zahlen**

Die 466. Plus-Lotto-Ziehung vom 10. Dezember 2004 ergab folgende Gewinnzahlen:

**6 aus 49: 1 4 6 27 40 48**

Zusatzzahl: 22